

# 月日の歌

tsu i ta chi ki mi to wa ka re ta  
 ついたち きみ わか 別れた (我與你分離)  
 fu tsu ka a me wa fu ri tsu zu ku  
 ふつか あめ ふ 降り続く (雨不停地下著)  
 mi ka he ya ni ki mi no ko ka sa  
 みっか へ や 部屋に 君が残した傘(房間裡有妳留下的雨傘)  
 yo ka ha ji me de ha mi da ha ga  
 よっか はじ なみだ なが 初めて 涙を流した(我第一次流下了眼淚)  
 i tsu ka to ke i 初々[動作] to ma ri  
 いくつか とけい と 時計は 止まり (時鐘停止了)  
 mu i ka so ra wa tsu me ta ku de  
 むいか そら つめ 空は 冷たくて (天空很冷)  
 na no ka yo a 天空 yo me o mi ru  
 のか ようか きみ ゆめ 夢を 見ている (我夢見妳) 夢を見る 夢見・夢到  
 初 koto no ka to o ka ka ze ka so to fu  
 ここのか とおか 風が そっと吹いた (風輕輕地吹) 風が強いの。風很大  
 九日 十日 風が そっと吹いた (風輕輕地吹) 風が強いの。風很大  
 ついたち ふつか みっか to ki su gi de  
 \*一日 二日 三日 時は過ぎて (時間流逝) とき す すぎ  
 よっか いっか むいか ma chi shi zu ka de  
 \*四日 五日 六日 街は静かで (城市很安靜) まち しず 静か  
 なのか ようか ここのか ku ri ka e su hi bi  
 \*七日 八日 九日 繰り返す日々 (日復一日) く かえ ひ び  
 とおか は つ か ha ni mo ka wa ra na i  
 \*十日 二十日 何も変わらない (什麼變化都沒有) は 二+歳 hi to ma ta  
 \*僕の時間は あの日 止まった

(我的時間在那一天停止了)

tsu i ta chi	tsu ki hi	wa ha ga re	
ついたち	つきひ	なが	
一日	月日は流れ	(歲月流逝)	
ふつか	ゆき	ふ	
二日	雪が降っている	(下著雪)	
みっか	きみ	のこ	ことば
三日	君が残した	あの言葉	(妳留下的那句話)

よっか はじ き っ  
四日 初めて 気が付いたんだ (我第一次意識到)

いつか と び あ  
五日 扉開らを開けた (推開了門)

むいか じかん もど だ  
六日 時間は戻り出す (時間倒流)

なのか ようか きみ  
七日 八日 君はどこにいるの (妳在那裡)

このか とおか あおぞら み  
九日 十日 青空が見えた (看到了藍天) (\*)

ついたち ちが あさ  
一日 いつもと違う 朝 (與往常不同的早晨)

ふつか まち わら あふ  
二日 街は 笑いに 溢れ (街道上充滿了笑聲)

みっか よっか ひとご きみ さが  
三日 四日 人混みに 君を探す(在人群中尋找妳)

いつか きせき あらわ  
五日 奇跡は そこに 現れた (奇蹟出現在那裡)

むいか きみ  
六日 君が ここにいる (妳在這裡)

なのか ぼく しん  
七日 僕は 信じられない (我不敢相信)

ようか このか きみ やさ  
八日 九日 君の優しさを (妳那如此深沉的溫柔)

とおか せかい こわ うつく  
十日 世界を壊す 美しさを (妳那毀滅世界的美)

ついたち ふつか みっか とき す  
\*\* 一日 二日 三日 時は過ぎて

よっか いつか むいか まち しず  
\*\*四日 五日 六日 街は 静かで

なのか ようか このか く かえ ひ び  
\*\*七日 八日 九日 繰り返す 日々

とおか はっか ぼく きみ  
\*\*十日 二十日 僕には 君がいる (我有妳在)

ぼく じかん ひ と  
\*\*僕の時間は あの日 止まった (\*\*)